

# Official Journal

## of the European Union

L 176

English edition

Legislation

Volume 51

4 July 2008

Contents

### I Acts adopted under the EC Treaty/Euratom Treaty whose publication is obligatory

#### REGULATIONS

Commission Regulation (EC) No 633/2008 of 3 July 2008 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables .....	1
★ Commission Regulation (EC) No 634/2008 of 27 June 2008 laying down the reduced agricultural components and the additional duties applicable to imports into the Community of certain goods containing milk products covered by Council Regulation (EC) No 3448/93 from Switzerland .....	3
★ Commission Regulation (EC) No 635/2008 of 3 July 2008 adapting the cod fishing quotas to be allocated to Poland in the Baltic Sea (Subdivisions 25-32, EC Waters) from 2008 to 2011 pursuant to Council Regulation (EC) No 338/2008.....	8
Commission Regulation (EC) No 636/2008 of 3 July 2008 on the issuing of export licences for wine-sector products .....	10

II Acts adopted under the EC Treaty/Euratom Treaty whose publication is not obligatory

DECISIONS

Commission

2008/547/EC:

- ★ **Commission Decision of 20 June 2008 amending the Appendix to Annex VI to the Act of Accession of Bulgaria and Romania as regards certain milk processing establishments in Bulgaria** (notified under document number C(2008) 2775) <sup>(1)</sup>..... 11

2008/548/EC:

- ★ **Commission Decision of 24 June 2008 authorising Finnish aid for seeds and cereal seed in respect of the harvest years 2007 and 2008** (notified under document number C(2008) 2700)..... 13

GUIDELINES

European Central Bank

2008/549/EC:

- ★ **Guideline of the European Central Bank of 19 June 2008 amending Guideline ECB/2006/9 on certain preparations for the euro cash changeover and on frontloading and sub-frontloading of euro banknotes and coins outside the euro area (ECB/2008/4)** ..... 16

---

III Acts adopted under the EU Treaty

ACTS ADOPTED UNDER TITLE V OF THE EU TREATY

- ★ **Council Joint Action 2008/550/CFSP of 23 June 2008 establishing a European Security and Defence College (ESDC) and repealing Joint Action 2005/575/CFSP** ..... 20

---

Corrigenda

- ★ **Corrigendum to Council Regulation (EC) No 40/2008 of 16 January 2008 fixing for 2008 the fishing opportunities and associated conditions for certain fish stocks and groups of fish stocks, applicable in Community waters and, for Community vessels, in waters where catch limitations are required (OJ L 19, 23.1.2008)** ..... 25

## I

(Acts adopted under the EC Treaty/Euratom Treaty whose publication is obligatory)

## REGULATIONS

## COMMISSION REGULATION (EC) No 633/2008

of 3 July 2008

**establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1234/2007 of 22 October 2007 establishing a common organisation of agricultural markets and on specific provisions for certain agricultural products (Single CMO Regulation) <sup>(1)</sup>,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1580/2007 of 21 December 2007 laying down implementing rules of Council Regulations (EC) No 2200/96, (EC) No 2201/96 and (EC) No 1182/2007 in the fruit and vegetable sector <sup>(2)</sup>, and in particular Article 138(1) thereof,

Whereas:

- (1) Regulation (EC) No 1580/2007 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade

negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto.

- (2) In compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The standard import values referred to in Article 138 of Regulation (EC) No 1580/2007 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 4 July 2008.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 July 2008.

*For the Commission*

Jean-Luc DEMARTY

*Director-General for Agriculture and  
Rural Development*

<sup>(1)</sup> OJ L 299, 16.11.2007, p. 1. Regulation as last amended by Commission Regulation (EC) No 510/2008 (OJ L 149, 7.6.2008, p. 61).

<sup>(2)</sup> OJ L 350, 31.12.2007, p. 1.

## ANNEX

**to Commission Regulation of 3 July 2008 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables**

(EUR/100 kg)		
CN code	Third country code <sup>(1)</sup>	Standard import value
0702 00 00	MA	40,7
	MK	32,3
	TR	67,8
	ZZ	46,9
0707 00 05	MK	11,6
	TR	46,9
	ZZ	29,3
0709 90 70	TR	86,9
	ZZ	86,9
0805 50 10	AR	112,9
	IL	116,0
	US	88,7
	ZA	106,7
	ZZ	106,1
0808 10 80	AR	84,7
	BR	98,5
	CL	96,0
	CN	93,8
	NZ	118,6
	US	88,6
	UY	55,2
	ZA	90,3
	ZZ	90,7
0808 20 50	AR	84,2
	CL	100,0
	CN	96,2
	NZ	84,5
	ZA	102,7
	ZZ	93,5
0809 10 00	TR	201,3
	US	284,0
	ZZ	242,7
0809 20 95	TR	281,0
	US	354,9
	ZZ	318,0
0809 30	CL	244,7
	TR	197,2
	ZZ	221,0
0809 40 05	IL	154,7
	ZZ	154,7

<sup>(1)</sup> Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 1833/2006 (OJ L 354, 14.12.2006, p. 19). Code 'ZZ' stands for 'of other origin'.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 634/2008****of 27 June 2008****laying down the reduced agricultural components and the additional duties applicable to imports into the Community of certain goods containing milk products covered by Council Regulation (EC) No 3448/93 from Switzerland**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3448/93 of 6 December 1993 laying down the trade arrangements applicable to certain goods resulting from the processing of agricultural products <sup>(1)</sup>, and in particular Article 7 thereof,

Whereas:

- (1) By the Agreement between the European Community and the Swiss Confederation <sup>(2)</sup> of 26 October 2004 (hereinafter the Agreement) Protocol 2 to the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation of 22 July 1972 was replaced by a new Protocol 2 concerning certain processed agricultural products. In implementation of this Protocol, the EC-Switzerland Joint Committee, by its Decision No 1/2008 <sup>(3)</sup>, has amended the domestic reference prices from 1 February 2008.
- (2) Consequently it is necessary to lay down the agricultural components and the additional duties applicable from

1 February 2008 for certain products containing milk products and imported from Switzerland to the Community.

- (3) Since the Agreement is applicable from 1 February 2008, the measures provided for in this Regulation should apply from the same date,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The reduced agricultural components and the additional duties applicable from 1 February 2008 to the imports of certain goods containing milk products covered by Table 1 of Annex B to Regulation (EC) No 3448/93 from Switzerland are set out in the Annex.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

It shall apply from 1 February 2008.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 June 2008.

*For the Commission*  
Günter VERHEUGEN  
*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ L 318, 20.12.1993, p. 18. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 2580/2000 (OJ L 298, 25.11.2000, p. 5).

<sup>(2)</sup> OJ L 23, 26.1.2005, p. 19.

<sup>(3)</sup> OJ L 69, 13.3.2008, p. 34.

## ANNEX

**Agricultural components (per 100 kilograms net weight) to be levied from 1 February 2008, on imports into the Community from Switzerland**

## PART 1

CN Code	EUR/100 kg	CN Code	EUR/100 kg	CN Code	EUR/100 kg
0403 10 51	83,2	1806 31 00	(*)	1905 40 10	(*)
0403 10 53	35,32	1806 32 10	(*)	1905 40 90	(*)
0403 10 59	34,94	1806 32 90	(*)	1905 90 30	(*)
0403 10 91	7,49	1806 90 11	(*)	1905 90 45	(*)
0403 10 93	6,66	1806 90 19	(*)	1905 90 55	(*)
0403 10 99	6,66	1806 90 31	(*)	1905 90 60	(*)
0403 90 71	83,2	1806 90 39	(*)	1905 90 90	(*)
0403 90 79	34,94	1806 90 50	(*)	2004 10 91	(*)
0403 90 91	7,49	1806 90 60	(*)	2005 20 10	(*)
0403 90 93	6,66	1806 90 70	(*)	2101 12 98	(*)
0403 90 99	6,66	1806 90 90	(*)	2101 20 98	(*)
0405 20 10	(*)	1901 10 00	(*)	2105 00 10	8,32
0405 20 30	(*)	1901 20 00	(*)	2105 00 91	8,12
1806 20 10	(*)	1901 90 99	(*)	2105 00 99	12,36
1806 20 30	(*)	1904 20 10	(*)	2106 10 20	(*)
1806 20 50	(*)	1905 31 11	(*)	2106 10 80	(*)
1806 20 70	(*)	1905 31 30	(*)	2106 90 92	(*)
1806 20 80	(*)	1905 31 91	(*)	2106 90 98	(*)
1806 20 95	(*)	1905 31 99	(*)		

(\*) See Part 2

## PART 2

Additional Code	EUR/100 kg	Additional Code	EUR/100 kg	Additional Code	EUR/100 kg
7000	0	7021	11,65	7042	34,94
7001	0	7022	11,65	7043	34,94
7002	0	7023	11,65	7044	34,94
7003	0	7024	11,65	7045	34,94
7004	0	7025	11,65	7046	34,94
7005	0	7026	11,65	7047	34,94
7006	0	7027	11,65	7048	34,94
7007	0	7028	11,65	7049	34,94
7008	0	7029	11,65	7050	34,94
7009	0	7030	11,65	7051	34,94
7010	0	7031	11,65	7052	34,94
7011	0	7032	11,65	7053	34,94
7012	0	7033	11,65	7055	34,94
7013	0	7035	11,65	7056	34,94
7015	0	7036	11,65	7057	34,94
7016	0	7037	11,65	7060	62,4
7017	0	7040	34,94	7061	62,4
7020	11,65	7041	34,94	7062	62,4

Additional Code	EUR/100 kg	Additional Code	EUR/100 kg	Additional Code	EUR/100 kg
7063	62,4	7124	11,65	7182	121,47
7064	62,4	7125	11,65	7183	121,47
7065	62,4	7126	11,65	7185	121,47
7066	62,4	7127	11,65	7186	121,47
7067	62,4	7128	11,65	7187	121,47
7068	62,4	7129	11,65	7188	121,47
7069	62,4	7130	11,65	7190	121,47
7070	62,4	7131	11,65	7191	121,47
7071	62,4	7132	11,65	7192	121,47
7072	62,4	7133	11,65	7195	121,47
7073	62,4	7135	11,65	7196	121,47
7075	62,4	7136	11,65	7200	17,05
7076	62,4	7137	11,65	7201	17,05
7077	62,4	7140	34,94	7202	17,05
7080	121,47	7141	34,94	7203	17,05
7081	121,47	7142	34,94	7204	17,05
7082	121,47	7143	34,94	7205	17,05
7083	121,47	7144	34,94	7206	17,05
7084	121,47	7145	34,94	7207	17,05
7085	121,47	7146	34,94	7208	17,05
7086	121,47	7147	34,94	7209	17,05
7087	121,47	7148	34,94	7210	17,05
7088	121,47	7149	34,94	7211	17,05
7090	121,47	7150	34,94	7212	17,05
7091	121,47	7151	34,94	7213	17,05
7092	121,47	7152	34,94	7215	17,05
7095	121,47	7153	34,94	7216	17,05
7096	121,47	7155	34,94	7217	17,05
7100	0	7156	34,94	7220	17,05
7101	0	7157	34,94	7221	17,05
7102	0	7160	62,4	7260	25,08
7103	0	7161	62,4	7261	25,08
7104	0	7162	62,4	7262	25,08
7105	0	7163	62,4	7263	25,08
7106	0	7164	62,4	7264	25,08
7107	0	7165	62,4	7265	25,08
7108	0	7166	62,4	7266	25,08
7109	0	7167	62,4	7267	25,08
7110	0	7168	62,4	7268	25,08
7111	0	7169	62,4	7269	25,08
7112	0	7170	62,4	7270	25,08
7113	0	7171	62,4	7271	25,08
7115	0	7172	62,4	7272	25,08
7116	0	7173	62,4	7273	25,08
7117	0	7175	62,4	7275	25,08
7120	11,65	7176	62,4	7276	25,08
7121	11,65	7177	62,4	7300	19,62
7122	11,65	7180	121,47	7301	19,62
7123	11,65	7181	121,47	7302	19,62

Additional Code	EUR/100 kg	Additional Code	EUR/100 kg	Additional Code	EUR/100 kg
7303	19,62	7466	58,24	7700	31,62
7304	19,62	7467	58,24	7701	31,62
7305	19,62	7468	58,24	7702	31,62
7306	19,62	7470	58,24	7703	31,62
7307	19,62	7471	58,24	7705	31,62
7308	19,62	7472	58,24	7706	31,62
7309	19,62	7475	58,24	7707	31,62
7310	19,62	7476	58,24	7708	31,62
7311	19,62	7500	19,78	7710	31,62
7312	19,62	7501	19,78	7711	31,62
7313	19,62	7502	19,78	7712	31,62
7315	19,62	7503	19,78	7715	31,62
7316	19,62	7504	19,78	7716	31,62
7317	19,62	7505	19,78	7720	0
7320	19,62	7506	19,78	7721	0
7321	19,62	7507	19,78	7722	0
7360	25,08	7508	19,78	7723	0
7361	25,08	7509	19,78	7725	0
7362	25,08	7510	19,78	7726	0
7363	25,08	7511	19,78	7727	0
7364	25,08	7512	19,78	7728	0
7365	25,08	7513	19,78	7730	0
7366	25,08	7515	19,78	7731	0
7367	25,08	7516	19,78	7732	0
7368	25,08	7517	19,78	7735	0
7369	25,08	7520	19,78	7736	0
7370	25,08	7521	19,78	7740	0
7371	25,08	7560	54,08	7741	0
7372	25,08	7561	54,08	7742	0
7373	25,08	7562	54,08	7745	0
7375	25,08	7563	54,08	7746	0
7376	25,08	7564	54,08	7747	0
7378	25,08	7565	54,08	7750	0
7400	22,68	7566	54,08	7751	0
7401	22,68	7567	54,08	7758	0
7402	22,68	7568	54,08	7759	0
7403	22,68	7570	54,08	7760	0
7404	22,68	7571	54,08	7761	0
7405	22,68	7572	54,08	7762	0
7406	22,68	7575	54,08	7765	0
7407	22,68	7576	54,08	7766	0
7408	22,68	7600	41,6	7768	11,65
7409	22,68	7601	41,6	7769	11,65
7410	22,68	7602	41,6	7770	0
7411	22,68	7603	41,6	7771	0
7412	22,68	7604	41,6	7778	34,94
7413	22,68	7605	41,6	7779	34,94
7415	22,68	7606	41,6	7780	0
7416	22,68	7607	41,6	7781	0
7417	22,68	7608	41,6	7785	0
7420	22,68	7609	41,6	7786	0
7421	22,68	7610	41,6	7788	62,4
7460	58,24	7611	41,6	7789	62,4
7461	58,24	7612	41,6	7798	0
7462	58,24	7613	41,6	7799	0
7463	58,24	7615	41,6	7800	173,06
7464	58,24	7616	41,6	7801	173,06
7465	58,24	7620	41,6	7802	173,06



Additional Code	EUR/100 kg	Additional Code	EUR/100 kg	Additional Code	EUR/100 kg
7805	173,06	7865	0	7950	0
7806	173,06	7866	0	7951	0
7807	173,06	7867	0	7952	0
7808	173,06	7868	0	7953	0
7809	173,06	7869	0	7955	0
7810	173,06	7870	0	7956	0
7811	173,06	7871	0	7957	0
7818	34,94	7872	0	7958	0
7819	34,94	7873	0	7959	0
7820	173,06	7875	0	7960	0
7821	173,06	7876	0	7961	0
7822	173,06	7877	0	7962	0
7825	173,06	7878	0	7963	0
7826	173,06	7879	0	7964	0
7827	173,06	7900	0	7965	0
7828	173,06	7901	0	7966	0
7829	173,06	7902	0	7967	0
7830	173,06	7903	0	7968	0
7831	173,06	7904	0	7969	0
7838	25,08	7905	0	7970	0
7840	0	7906	0	7971	0
7841	0	7907	0	7972	0
7842	0	7908	0	7973	0
7843	0	7909	0	7975	0
7844	0	7910	0	7976	0
7845	0	7911	0	7977	0
7846	0	7912	0	7978	0
7847	0	7913	0	7979	0
7848	0	7915	0	7980	0
7849	0	7916	0	7981	0
7850	0	7917	0	7982	0
7851	0	7918	0	7983	0
7852	0	7919	0	7984	0
7853	0	7940	0	7985	0
7855	0	7941	0	7986	0
7856	0	7942	0	7987	0
7857	0	7943	0	7988	0
7858	0	7944	0	7990	0
7859	0	7945	0	7991	0
7860	0	7946	0	7992	0
7861	0	7947	0	7995	0
7862	0	7948	0	7996	0
7863	0	7949	0		
7864	0				

**COMMISSION REGULATION (EC) No 635/2008****of 3 July 2008****adapting the cod fishing quotas to be allocated to Poland in the Baltic Sea (Subdivisions 25-32, EC Waters) from 2008 to 2011 pursuant to Council Regulation (EC) No 338/2008**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2847/93 of 12 October 1993 establishing a control system applicable to the Common Fisheries Policy <sup>(1)</sup>, and in particular Article 23(1) thereof,

Whereas:

- (1) Following national investigations carried out in 2007, the Commission has been notified by Poland that it exceeded its quota for cod in the eastern Baltic Sea (Subdivisions 25-32, EC Waters) for 2007 by 8 000 t.
- (2) According to Article 23(1) of Regulation (EEC) No 2847/93 the Commission operates deductions from the annual quota when it has established that a Member State has overfished its quota of a stock.
- (3) Article 2 of Council Regulation (EC) No 338/2008 of 14 April 2008 providing for the adaptation of cod

fishing quotas to be allocated to Poland in the Baltic Sea (Subdivisions 25-32, EC Waters) from 2008 to 2011 <sup>(2)</sup> provides for a deduction over a period of four years, consisting of a reduction of 10 %, in the year 2008, of the amount overfished in the year 2007 and reductions of 30 %, in the years 2009, 2010 and 2011, of the amount overfished in 2007.

- (4) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Committee for Fisheries and Aquaculture,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The quota of cod in the Baltic Sea (Subdivisions 25-32, EC Waters) allocated to Poland in the years from 2008 to 2011 shall be reduced as shown in Annex.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 July 2008.

*For the Commission*

Joe BORG

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ L 261, 20.10.1993, p. 1. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1098/2007 (OJ L 248, 22.9.2007, p. 1).

<sup>(2)</sup> OJ L 107, 17.4.2008, p. 1.

## ANNEX

				Quota deductions 2008-11			
Country	Species	Stock code	Zone	2008	2009	2010	2011
Poland	Cod ( <i>Gadus morhua</i> )	COD/3D25 to COD/3D32	Subdivisions 25-32 (EC waters)	800	2 400	2 400	2 400

**COMMISSION REGULATION (EC) No 636/2008****of 3 July 2008****on the issuing of export licences for wine-sector products**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 883/2001 of 24 April 2001, laying down detailed rules for implementing Council Regulation (EC) No 1493/1999 as regards trade with third countries in products in the wine sector<sup>(1)</sup>, and in particular Article 7 and Article 9(3) thereof,

Whereas:

- (1) Article 63(7) of Council Regulation (EC) No 1493/1999 of 17 May 1999 on the common organisation of the market in wine<sup>(2)</sup>, limits the grant of export refunds for wine-sector products to the volumes and expenditure contained in the Agreement on Agriculture concluded during the Uruguay Round multilateral trade negotiations.
- (2) Article 9 of Regulation (EC) No 883/2001 lays down the conditions under which the Commission may take specific measures to prevent an overrun of the quantity laid down or the budget available under the said Agreement.
- (3) On the basis of information on export licence applications available to the Commission on 2 July 2008,

the quantity still available for the period until 31 July 2008, for destination zones (1) Africa and (3) eastern Europe, referred to in Article 9(5) of Regulation (EC) No 883/2001, could be exceeded unless the issue of export licences with advance fixing of the refund is restricted. Therefore, a single percentage for the acceptance of applications submitted from 1 July 2008 should be applied and the submission of applications and the issue of licences suspended for this zone until 1 August 2008,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

1. Export licences with advance fixing of the refund for wine-sector products for which applications are submitted from 1 July 2008 under Regulation (EC) No 883/2001 shall be issued in concurrence with 13,69 % of the quantities requested for zone (1) Africa and in concurrence with 70,24 % of the quantities requested for zone (3) eastern Europe.
2. The issue of export licences for wine-sector products referred to in paragraph 1 for which applications are submitted from 2 July 2008 and the submission of export licence applications from 4 July 2008 for destination zones (1) Africa and (3) eastern Europe shall be suspended until 1 August 2008.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 4 July 2008.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 July 2008.

*For the Commission*

Jean-Luc DEMARTY

*Director-General for Agriculture and  
Rural Development*

<sup>(1)</sup> OJ L 128, 10.5.2001, p. 1. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1211/2007 (OJ L 274, 18.10.2007, p. 5).

<sup>(2)</sup> OJ L 179, 14.7.1999, p. 1. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1234/2007 (OJ L 299, 16.11.2007, p. 1).

## II

(Acts adopted under the EC Treaty/Euratom Treaty whose publication is not obligatory)

## DECISIONS

## COMMISSION

## COMMISSION DECISION

of 20 June 2008

**amending the Appendix to Annex VI to the Act of Accession of Bulgaria and Romania as regards certain milk processing establishments in Bulgaria**

(notified under document number C(2008) 2775)

(Text with EEA relevance)

(2008/547/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to the Act of Accession of Bulgaria and Romania, and in particular the first subparagraph of paragraph (f) of Section B of Chapter 4 of Annex VI thereto,

Whereas:

(1) Bulgaria has been granted transitional periods by the Act of Accession of Bulgaria and Romania for compliance by certain milk processing establishments with the requirements of Regulation (EC) No 853/2004 of the European Parliament and of the Council of 29 April 2004 laying down specific hygiene rules for food of animal origin <sup>(1)</sup>.

(2) The Appendix to Annex VI to the Act of Accession has been amended by Commission Decisions 2007/26/EC <sup>(2)</sup>, 2007/689/EC <sup>(3)</sup>, 2008/209/EC <sup>(4)</sup> and 2008/331/EC <sup>(5)</sup>.

(3) Bulgaria has provided guarantees that one milk processing establishment has completed its upgrading process and is now in full compliance with Community legislation. This establishment is allowed to receive and process non-compliant raw milk. This establishment should therefore be included in the list of Chapter I of the Appendix to Annex VI.

(4) The Appendix to Annex VI to the Act of Accession of Bulgaria and Romania should therefore be amended accordingly.

(5) The measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on the Food Chain and Animal Health,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

*Article 1*

In Chapter I of the Appendix to Annex VI to the Act of Accession of Bulgaria and Romania, the following entry is added:

‘1. BG 1312002 “Milk Grup” EOOD s. Yunacite’.

<sup>(1)</sup> OJ L 139, 30.4.2004, p. 55; corrected version in OJ L 226, 25.6.2004, p. 22. Regulation as last amended by Commission Regulation (EC) No 1243/2007 (OJ L 281, 25.10.2007, p. 8).

<sup>(2)</sup> OJ L 8, 13.1.2007, p. 35.

<sup>(3)</sup> OJ L 282, 26.10.2007, p. 60.

<sup>(4)</sup> OJ L 65, 8.3.2008, p. 18.

<sup>(5)</sup> OJ L 114, 26.4.2008, p. 97.

*Article 2*

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 20 June 2008.

*For the Commission*  
Androulla VASSILIOU  
*Member of the Commission*

---

## COMMISSION DECISION

of 24 June 2008

authorising Finnish aid for seeds and cereal seed in respect of the harvest years 2007 and 2008

(notified under document number C(2008) 2700)

(Only the Finnish and Swedish texts are authentic)

(2008/548/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1947/2005 of 23 November 2005 on the common organisation of the market in seeds and repealing Regulations (EEC) No 2358/71 and (EEC) No 1674/72 <sup>(1)</sup>, and in particular the first subparagraph of Article 8(2) thereof,

Whereas:

(1) By letter dated 17 December 2007, the Finnish Government requested authorisation, for the years 2007-2010, to grant farmers aid for certain quantities of varieties of seeds and cereal seed produced solely in Finland because of its specific climatic conditions. Supplementary information was provided by letters dated 16 January and 20 February 2008.

(2) In accordance with the second subparagraph of Article 8(2) of Regulation (EC) No 1947/2005, Finland has to transmit to the Commission by 31 December 2008 at the latest a detailed report on the results of the aid authorised. In order not to pre-empt this interim review only cultivated seeds in 2007 and 2008 may be granted at this stage.

(3) Finland requests authorisation to grant aid per hectare for certain areas under *Gramineae* (grass) and *Leguminosae* (legumes) seeds species as listed in Annex XI to Council Regulation (EC) No 1782/2003 of 29 September 2003 establishing common rules for direct support schemes under the common agricultural policy and establishing certain support schemes for farmers and modifying Regulations (EEC) No 2019/93, (EC) No 1452/2001, (EC) No 1453/2001, (EC) No

1454/2001, (EC) No 1868/94, (EC) No 1251/1999, (EC) No 1254/1999, (EC) No 1673/2000, (EEC) No 2358/71 and (EC) No 2529/2001 <sup>(2)</sup>, with the exception of *Phleum pratense* L. (Timothy), and for certain areas under cereal seed.

(4) The proposed aid has to meet the requirements laid down in Article 8 of Regulation (EC) No 1947/2005. It concerns seeds and cereal seed varieties for cultivation in Finland which are adapted to the weather conditions in that country and are not grown in other Member States. The Commission authorisation should be limited to the varieties included in the list of Finnish varieties which are produced solely in Finland.

(5) Provision should be made for the Commission to be informed of the measures taken by Finland to comply with the limits laid down in this Decision,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

## Article 1

Finland is authorised, from 1 January 2007 to 31 December 2008, to grant aid to growers established on its territory producing certified seeds and certified cereal seed referred to in the Annex to this Decision, within the limits of the amounts laid down in that Annex.

The authorisation shall cover exclusively varieties listed in the Finnish national catalogue and which are grown solely in Finland.

## Article 2

Finland shall ensure, by an appropriate inspection system that the aid is granted only in respect of the varieties referred to in the Annex.

## Article 3

Finland shall send to the Commission a list of the certified varieties concerned and any amendment thereto and inform it of the areas and quantities of seeds and cereal seed for which the aid is granted.

<sup>(1)</sup> OJ L 312, 29.11.2005, p. 3. Regulation as amended by Regulation (EC) No 1247/2007 (OJ L 282, 26.10.2007, p. 1).

<sup>(2)</sup> OJ L 270, 21.10.2003, p. 1. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 479/2008 (OJ L 148, 6.6.2008, p. 1).

*Article 4*

This Decision shall apply from 1 January 2007.

*Article 5*

This Decision is addressed to the Republic of Finland.

Done at Brussels, 24 June 2008.

*For the Commission*

Mariann FISCHER BOEL

*Member of the Commission*

---



## ANNEX

**Seeds**

Eligible: Area under certified *Gramineae* (grass) and *Leguminosae* (legumes) seeds of species listed in Annex XI to Regulation (EC) No 1782/2003 with the exception of *Phleum pratense* L. (Timothy).

Maximum aid per hectare: EUR 220

Maximum budget: EUR 442 200

**Cereal seed**

Eligible: Area under certified seed of wheat, oats, barley and rye.

Maximum aid per hectare: EUR 73

Maximum budget: EUR 2 190 000

---

## GUIDELINES

## EUROPEAN CENTRAL BANK

## GUIDELINE OF THE EUROPEAN CENTRAL BANK

of 19 June 2008

**amending Guideline ECB/2006/9 on certain preparations for the euro cash changeover and on frontloading and sub-frontloading of euro banknotes and coins outside the euro area**

(ECB/2008/4)

(2008/549/EC)

THE GOVERNING COUNCIL OF THE EUROPEAN CENTRAL BANK,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 106(1) thereof,

Having regard to the Statute of the European System of Central Banks and of the European Central Bank, and in particular Article 16 thereof,

Whereas:

- (1) Guideline ECB/2006/9 of 14 July 2006 on certain preparations for the euro cash changeover and on frontloading and sub-frontloading of euro banknotes and coins outside the euro area<sup>(1)</sup> lays down the rules allowing the national central banks (NCBs) of future participating Member States to borrow euro banknotes and coins from the Eurosystem for the purpose of frontloading and sub-frontloading them before the cash changeover and defines the obligations to be fulfilled by eligible counterparties and professional third parties in order for them to be frontloaded and sub-frontloaded respectively.
- (2) Following the introduction of the euro in Slovenia, Cyprus and Malta pursuant to the rules contained in Guideline ECB/2006/9, the need to make various amendments aimed at improving the logistical aspects of the cash changeover in future participating Member States was identified.
- (3) In view of the difficulties likely to be faced by future Eurosystem NCBs in planning the volume and denominations of euro banknotes needed after the cash changeover date, such Eurosystem NCBs must have the possibility, immediately after the cash changeover date, to refine the denominational structure of their stocks of euro banknotes at low cost.
- (4) While only credit institutions and national post offices that have an account with their future Eurosystem NCB are currently entitled to sub-frontload euro banknotes and coins to professional third parties, experience gained so far with cash changeovers pursuant to Guideline ECB/2006/9 has demonstrated the usefulness of involving cash in transit companies in sub-frontloading operations. Credit institutions and national post offices should therefore be allowed to appoint cash-in-transit companies as their agents for the purpose of sub-frontloading euro banknotes and coins.
- (5) To avoid the duplication of reporting obligations relating to the volume and denomination of frontloaded and sub-frontloaded euro banknotes and coins, the reporting procedure applicable to future Eurosystem NCBs and eligible counterparties must be simplified.
- (6) In view of the potentially numerous and frequent audits and inspections to be carried out by the future Eurosystem NCBs at the premises of frontloaded and sub-frontloaded entities to check that the latter do not put euro banknotes and coins into circulation before the cash changeover date, it is necessary to allow the future Eurosystem NCBs to entrust other public authorities with such tasks.

<sup>(1)</sup> OJ L 207, 28.7.2006, p. 39.

- (7) The contractual arrangements to be entered into between frontloaded and sub-frontloaded entities before any sub-frontloading taking place and the lack of financial incentives available to sub-frontloaded entities have proven, based on experience gained so far with cash changeovers pursuant to Guideline ECB/2006/9, to be detrimental to the success of sub-frontloading in relation to certain categories of retailers, e.g. convenience stores and other small retail outlets. It is therefore necessary to introduce a simplified sub-frontloading procedure to be used when only small amounts of euro banknotes and coins are involved.
- (8) The need to make various other minor amendments to Guideline ECB/2006/9 has also been identified,

HAS ADOPTED THIS GUIDELINE:

#### Article 1

Guideline ECB/2006/9 is amended as follows:

1. Article 4 is amended as follows:

- (a) the following text is added at the end of paragraph 5:

‘However, a bulk transfer of euro banknotes shall not be considered part of the launch requirements if the future Eurosystem NCB holding the excess volume of one or more denominations of euro banknotes of equivalent value and quality as those contained in the bulk transfer, transfers these to the Eurosystem in exchange for such bulk transfer. Under these circumstances, no obligation to make repayment arises and the ECB shall bear the cost of transporting the euro banknotes.’;

- (b) paragraph 6(b) is deleted;

- (c) in paragraph 8, the last sentence is replaced by the following:

‘The equivalent number and quality of banknotes to be repaid for future series of euro banknotes will be calculated as established by the Governing Council in due time’;

- (d) paragraph 11 is replaced by the following:

‘11. A future Eurosystem NCB shall report the following to the ECB and to the delivering Eurosystem NCB(s), taking into account the requirements laid down in a separate legal instrument:

- (a) the final total amount of frontloaded and sub-frontloaded euro banknotes (broken down by denomination); and

- (b) the final total amount of frontloaded and sub-frontloaded euro coins (broken down by denomination).’.

2. The following text is added at the end of Article 5:

‘Eligible counterparties may appoint cash in transit companies as agents acting on their behalf and at their risk for the purpose of storage and sub-frontloading of euro banknotes and coins to professional third parties on condition that: (i) notwithstanding the appointment of an agent, eligible counterparties comply with all applicable rules and procedures laid down in this Guideline; and (ii) eligible counterparties conclude contractual arrangements with cash in transit companies stipulating that the cash in transit companies shall fulfil the obligations laid down in Article 10(a) and (b) and in Articles 13(1) to 13(3).’.

3. In Article 9, the following text is added at the end of paragraph 2:

‘The future Eurosystem NCB shall report the information received from an eligible counterparty to the ECB, taking into account the requirements laid down in a separate legal instrument.’.

4. Article 10 is amended as follows:

- (a) point (b) is replaced by the following:

‘(b) The eligible counterparty shall agree with the professional third party to be sub-frontloaded that the latter will allow the future Eurosystem NCB or any other competent public authority in accordance with Article 13(3), to carry out audits and inspections at the sub-frontloaded professional third party’s premises in order to verify the presence of the sub-frontloaded euro banknotes and coins.’;

- (b) point (c) is replaced by the following:

‘(c) The eligible counterparty shall pay to the future Eurosystem NCB contractual penalties in an amount proportional to any damage suffered, however no less than 10 % of the sub-frontloaded amount, if: (i) the future Eurosystem NCB or any other competent public authority is not given access to carry out the audit and inspections referred to in point (b); or (ii) if the sub-frontloaded euro banknotes and coins are not stored on the premises of the sub-frontloaded professional third party as set out in this Article. A future Eurosystem NCB shall not impose such contractual penalties: (i) if its future participating Member State has established a regulatory framework providing for an equivalent level of protection; or (ii) to the extent that a sub-frontloaded professional third party has already paid penalties pursuant to Article 16(2)(f).’.

## 5. Article 13 is amended as follows:

## (a) paragraph 1 is replaced by the following:

‘1. A future Eurosystem NCB shall prohibit eligible counterparties (including their appointed agents) from disposing of the euro banknotes and coins delivered to them before 00:00 (local time) on the cash changeover date, unless otherwise provided for by this Guideline. In particular, the future Eurosystem NCB shall require that eligible counterparties, including their appointed agents, store the frontloaded euro banknotes and coins in their vaults or in the vaults of their appointed agents, if any, separately from any other euro banknotes and coins, other currency and other property, and safely in order to avoid destruction, theft, robbery or any other cause of early circulation.’;

## (b) paragraph 3 is replaced by the following:

‘3. In order to verify the presence of the frontloaded euro banknotes and coins and the arrangements under which the eligible counterparties carry out sub-frontloading, eligible counterparties, including their appointed agents, shall grant their future Eurosystem NCB the right to audit and inspect their premises. The future Eurosystem NCB may entrust another competent public authority with the audit and inspection of such premises, in which case the ECB shall be informed.’.

## 6. Article 16 is amended as follows:

## (a) paragraph 2(b) is deleted;

## (b) paragraph 2(d) is replaced by the following:

‘(d) the professional third party shall grant its future Eurosystem NCB or any other competent authority in accordance with Article 13(3) the right to audit and inspect its premises to verify the presence of sub-frontloaded euro banknotes and coins.’;

## (c) the following paragraph 3 is added:

‘3. By derogation from the sub-frontloading procedure described in paragraph 2, the following simplified sub-frontloading procedure shall apply, amongst professional third parties, to retailers under the following conditions:

(a) the retailer is a micro enterprise as defined in Commission Recommendation 2003/361/EC of 6 May 2003 concerning the definition of micro, small and medium-sized enterprises (\*), i.e. it employs fewer than 10 persons and has an annual turnover and/or annual balance sheet total that does not exceed EUR 2 million;

(b) the face value of the euro banknotes and coins sub-frontloaded to a retailer do not exceed EUR 10 000 in total;

(c) the retailer shall sign a standard form prepared by the future Eurosystem NCB in which it agrees not to dispose of the sub-frontloaded euro banknotes and coins before 00:00 (local time) on the cash changeover date. No other contractual arrangements shall be necessary; and

(d) the retailer shall store sub-frontloaded euro banknotes and coins as required under Article 10(a), and paragraph 2(d) shall apply accordingly.

(\*) OJ L 124, 20.5.2003, p. 36.’;

## (d) the following paragraph 4 is added:

‘4. Under the conditions mentioned in paragraph 3, simplified sub-frontloading may only occur five calendar days before the cash changeover date. The value in the legacy currency corresponding to the face value of the euro banknotes and coins sub-frontloaded by an eligible counterparty to a retailer under the simplified sub-frontloading procedure shall be blocked on the retailer’s account with the eligible counterparty, and debited on the cash changeover date.’.

## 7. Article 18 is replaced by the following:

‘Future Eurosystem NCBs shall forward to the ECB copies of any legal instruments and measures adopted in their Member State in relation to this Guideline at the latest one month before commencement of the frontloading/sub-frontloading period, however not before any decision on abrogation of the derogation has been taken in relation to such Member State.’.

*Article 2*

This Guideline shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Union*.

*Article 3*

This Guideline is addressed to the NCBs of participating Member States.

Done at Frankfurt am Main, 19 June 2008.

*For the Governing Council of the ECB*

*The President of the ECB*

Jean-Claude TRICHET

---

## III

(Acts adopted under the EU Treaty)

## ACTS ADOPTED UNDER TITLE V OF THE EU TREATY

## COUNCIL JOINT ACTION 2008/550/CFSP

of 23 June 2008

establishing a European Security and Defence College (ESDC) and repealing Joint Action 2005/575/CFSP

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on European Union, and in particular Article 14 thereof,

Whereas:

- (1) On 18 July 2005, the Council adopted Joint Action 2005/575/CFSP establishing a European Security and Defence College <sup>(1)</sup>.
- (2) On 21 December 2007, pursuant to Article 13 of that Joint Action, the Steering Committee presented a report on the activities and perspectives of the ESDC with a view to a revision of the Joint Action.
- (3) On 18 March 2008, the Political and Security Committee (PSC) recommended that the Council amend the Joint Action in the light of that report.
- (4) For the sake of clarity, a new consolidated version of the Joint Action should be adopted,

HAS ADOPTED THIS JOINT ACTION:

*Article 1*

**Establishment**

1. A European Security and Defence College (ESDC) is hereby established.
2. The ESDC shall be organised as a network between the institutes, colleges, academies, universities and institutions

within the European Union (EU) dealing with security and defence policy issues and the European Union Institute for Security Studies (hereinafter referred to as 'institutes').

3. It shall establish close links with the EU institutions and relevant EU agencies.

*Article 2*

**Mission**

The ESDC shall provide training in the field of the European Security and Defence Policy (ESDP) at the strategic level in order to develop and promote a common understanding of ESDP among civilian and military personnel, and to identify and disseminate, through its training activities, best practice in relation to various ESDP issues.

*Article 3*

**Objectives**

The objectives of ESDC shall be the following:

- (a) to further enhance the European security culture within ESDP;
- (b) to promote a better understanding of ESDP as an essential part of the Common Foreign and Security Policy (CFSP);
- (c) to provide EU instances with knowledgeable personnel able to work efficiently on all ESDP matters;
- (d) to provide Member States' administrations and staff with knowledgeable personnel familiar with EU policies, institutions and procedures; and

<sup>(1)</sup> OJ L 194, 26.7.2005, p. 15.

- (e) to help promote professional relations and contacts among training participants.

Where appropriate, attention should be paid to consistency with Community activities.

#### *Article 4*

##### **Tasks of the ESDC**

1. The main tasks of the ESDC are in accordance with its mission and objectives to organise and conduct training activities in the field of ESDP.

2. ESDC training activities shall include:

- (a) the ESDP High Level Course;
- (b) the ESDP Orientation Course; and
- (c) ESDP courses for specialised audiences or with specific focus, as decided by the Steering Committee referred to in Article 6.

Other training activities shall be undertaken, as decided by the Steering Committee.

3. In addition, the ESDC shall in particular:

- (a) support the relations to be established between the institutes engaged in the network;
- (b) install and run an Internet-Based Advanced Distance Learning (IDL) System to support the ESDC training activities;
- (c) develop and produce training material for EU training in ESDP also drawing on already existing relevant material;
- (d) establish an alumni network between former training participants;
- (e) support exchange programmes in the field of ESDP between the Member States' training institutes;
- (f) provide contributions to the annual EU training programme in ESDP; and
- (g) organise and conduct an annual networking conference bringing together relevant civilian and military actors involved in EU training in ESDP.

4. The ESDC shall have the necessary legal capacity in particular to enter into contracts and administrative arrangements and to hold a bank account. Any liability which may arise from contracts concluded by the ESDC shall be covered by the contributing States and other contributors as referred to in Article 11(5). In no case may the Council, its Secretary-General or the General Secretariat of the Council be held liable in respect of services provided by staff of the General Secretariat in connection with the activities of the ESDC.

5. The ESDC training activities shall be conducted through the institutes forming the ESDC network or other actors of a Member State hosting the training activity.

6. As part of the ESDC network, the European Union Institute for Security Studies (EU ISS) shall support the ESDC training activities, in particular through EU ISS publications and by providing lectures given by EU ISS researchers as well as by making available its website within and for the Internet-Based Advanced Distance Learning (IDL) System.

#### *Article 5*

##### **Organisation**

1. The following bodies shall be set up under the ESDC:

- (a) a Steering Committee which shall be responsible for the overall coordination and direction of the training activities of the ESDC;
- (b) an Executive Academic Board which shall ensure the quality and coherence of the training activities; and
- (c) a permanent Secretariat for the ESDC (hereinafter referred to as the 'Secretariat') which shall in particular assist the Steering Committee and the Executive Academic Board.

2. The Steering Committee, the Executive Academic Board and the Secretariat shall carry out the tasks set out in Articles 6, 7 and 8 respectively.

#### *Article 6*

##### **Steering Committee**

1. The Steering Committee composed of one representative appointed by each Member State, shall be the decision-making body of the ESDC. Each member of the Committee may be represented or accompanied by an alternate. Letters of appointment, duly authorised by the Member State, shall be directed to the Secretary-General/High Representative (SG/HR).



Representatives from acceding States may attend its meetings as active observers.

2. Members of the Steering Committee may be accompanied by experts.

3. The Committee shall be chaired by the representative of the Member State holding the Council Presidency and shall meet at least twice a year. The Chairman of the Steering Committee shall be empowered to represent the ESDC in particular for the purpose of concluding contracts as referred to in Article 4(4).

4. The Chairperson of the Executive Academic Board, representatives of the SG/HR and of the Commission shall be invited to attend the meetings of the Committee.

5. The tasks of the Committee shall be to:

- (a) establish the annual academic programme of the ESDC, drawing on the ESDC training concept;
- (b) provide overall guidance to the work of the Executive Academic Board;
- (c) adopt and keep under regular review the ESDC training concept reflecting the agreed ESDP training requirements;
- (d) select the Member State(s) hosting the ESDC training activities and the institutes conducting them;
- (e) develop and agree the outline curricula for all ESDC training activities;
- (f) adopt evaluation reports and a general annual report on ESDC training activities, to be forwarded to the relevant Council bodies; and
- (g) appoint the Chairperson of the Executive Academic Board for a period of at least two academic years.

6. The Committee shall adopt its Rules of Procedure.

7. Decisions of the Committee shall be taken by qualified majority. The votes of the Member States shall be weighted in accordance with Article 205(2) of the Treaty establishing the European Community. For their adoption, decisions shall require the number of votes provided in the third subparagraph of Article 23(2) of the Treaty on European Union.

#### Article 7

##### **The Executive Academic Board**

1. The Executive Academic Board shall be composed of senior representatives from those institutes which are actively engaged in the ESDC activities. Where there are several representatives from one Member State, they shall together form a single delegation.

2. The Chairperson of the Board shall be appointed by the Steering Committee among the members of the Board.

3. Representatives from the SG/HR and of the Commission shall be invited to attend the meetings of the Board. Academic experts and senior officials from national and European institutions may be invited to attend its meetings.

4. The tasks of the Board shall be to:

- (a) provide academic advice and recommendations to the Steering Committee;
- (b) implement, through the institutes forming the ESDC network, the agreed annual academic programme;
- (c) oversee the Internet-Based Advanced Distanced Learning (IDL) System;
- (d) develop detailed curricula for all ESDC training activities building on the agreed outline curricula;
- (e) ensure general coordination of ESDC training activities among all institutes;
- (f) review standards of the training activities undertaken in the previous academic year;
- (g) submit to the Steering Committee proposals for training activities in the next academic year;
- (h) ensure a systematic evaluation of all ESDC training activities; and
- (i) contribute to the draft general annual report on ESDC activities.

5. To fulfil its tasks, the Board may meet in different project-orientated configurations. The Board shall draw up the rules and arrangements governing the creation and functioning of these configurations to be agreed by the Steering Committee.

6. The Rules of Procedure of the Board shall be adopted by the Steering Committee.



### Article 8

#### The Secretariat

1. The General Secretariat of the Council shall act as the Secretariat of the ESDC.

Staff shall be provided by the General Secretariat of the Council, Member States and the institutes forming the ESDC network.

2. The Secretariat shall assist the Steering Committee and the Executive Academic Board, carry out administrative and conceptual work in support of their activities, and provide support for the organisation of the ESDC training activities.

3. The Secretariat shall in particular:

(a) be responsible for the administration and coordination of the ESDC's work and training programme; and

(b) be the main point of contact for the institutes and other bodies engaged in the college network as well as for external entities and the public.

A staff member of the Secretariat shall act as Head of the ESDC and could also act as director of the ESDP High Level Course.

4. The Secretariat shall closely cooperate with the Commission.

Each institute forming the ESDC network shall designate a point of contact with the Secretariat to deal with the organisational and administrative issues connected with the organisation of the ESDC training activities.

### Article 9

#### Participation in the ESDC training activities

1. All ESDC training activities shall be open to participation by nationals of all Member States and acceding States. The organising and conducting institutes shall ensure that this principle applies without any exception.

The ESDC training activities shall in principle be open to participation of nationals of candidate countries and, as appropriate, of third States.

2. Participants shall be civilian and military personnel dealing with strategic aspects in the field of ESDP.

Representatives of, *inter alia*, international organisations, non-governmental organisations, academic institutions and the media, as well as members of the business community, may be invited to participate in ESDC training activities.

3. A certificate signed by the SG/HR shall be awarded to a participant who has completed an ESDC course. The modalities of the certificate shall be decided by the Steering Committee. The certificate shall be recognised by the Member States and by the EU institutions.

### Article 10

#### Cooperation

The ESDC shall cooperate with and draw on the expertise of international organisations and other relevant actors, such as national training institutes of third States.

### Article 11

#### Financing

1. Each Member State, EU institution, EU agency and institute forming the ESDC network shall bear all costs related to its participation in ESDC, including salaries, allowances, travel and subsistence expenses and costs related to organisational and administrative support of the ESDC training activities.

2. Member States and the institutes forming the ESDC network shall each bear the costs related to the personnel they provide to the Secretariat, including salaries, allowances and travel and subsistence expenses and accommodation expenses when on mission.

3. The General Secretariat of the Council shall bear all costs arising from and related to its tasks as set out in Article 8, including the personnel it provides.

4. Each participant in ESDC training activities shall bear all costs related to his/her participation.

5. For financing specific activities, in particular the development, setting up and running of information system networks or applications for the ESDC, as referred to in Article 4(3), voluntary contributions by Member States and institutes forming the ESDC network shall be managed by the General Secretariat of the Council as earmarked revenue.

6. Practical arrangements for the contributions referred to in paragraph 5 shall be decided by the Steering Committee.

*Article 12***Security regulations**

The Council's security regulations set out in Council Decision 2001/264/EC of 19 March 2001 adopting the Council's security regulations <sup>(1)</sup> shall apply to the ESDC activities.

*Article 13***Review**

This Joint Action shall be reviewed and revised as appropriate in the light of a study on the future perspectives of the ESDC and their possible implications. The study shall also address aspects such as the Secretariat, staff capacities, running of the IDL system, conference facilities, financial arrangements, management and coordination of ESDP training at EU level, and the civil-military balance within the ESDC network, to be prepared by the General Secretariat of the Council and presented by the Presidency to the Council by November 2008.

In addition this Joint Action shall be reviewed and revised as appropriate no later than 31 December 2011.

*Article 14***Repeal**

Council Joint Action 2005/575/CFSP is hereby repealed.

*Article 15***Entry into force**

This Joint Action shall enter into force on the day of its adoption.

*Article 16***Publication**

This Joint Action shall be published in the *Official Journal of the European Union*.

Done at Luxembourg, 23 June 2008.

*For the Council*

*The President*

I. JARC

---

<sup>(1)</sup> OJ L 101, 11.4.2001, p. 1. Decision as last amended by Decision 2007/438/EC (OJ L 164, 26.6.2007, p. 24).

## CORRIGENDA

**Corrigendum to Council Regulation (EC) No 40/2008 of 16 January 2008 fixing for 2008 the fishing opportunities and associated conditions for certain fish stocks and groups of fish stocks, applicable in Community waters and, for Community vessels, in waters where catch limitations are required**

(Official Journal of the European Union L 19 of 23 January 2008)

On pages 29 and 30 (Annex I), 61 (Annex IA) and 95 (Annex IB):

for: 'Blue ling *Molva dypterygia*',read: 'Blue ling *Molva dypterygia*'.

On page 32, Annex IA, Species: Sandeel, Zone IIIa; EC waters of IIa and IV, SAN/2A3A4:

for:

<b>'Species:</b> Sandeel <i>Ammodytidae</i>		<b>Zone:</b> IIIa; EC waters of IIa and IV <sup>(1)</sup> SAN/2A3A4.
Denmark	Not established	Analytical TAC. Article 3 of Regulation (EC) No 847/96 does not apply. Article 4 of Regulation (EC) No 847/96 does not apply. Article 5(2) of Regulation (EC) No 847/96 applies.
United Kingdom	Not established	
All Member States	Not established <sup>(2)</sup>	
EC	Not established	
Norway	20 000 <sup>(3)</sup>	
TAC	Not established	

<sup>(1)</sup> Excluding waters within six miles of UK baselines at Shetland, Fair Isle and Foula.<sup>(2)</sup> Quota may be fished in EC waters of ICES zones IIa, IIIa and IV only. Except Denmark, the United Kingdom and Sweden.<sup>(3)</sup> To be taken in zone IV.'

read:

<b>'Species:</b> Sandeel <i>Ammodytidae</i>		<b>Zone:</b> IIIa; EC waters of IIa and IV <sup>(1)</sup> SAN/2A3A4
Denmark	Not established	Analytical TAC. Article 3 of Regulation (EC) No 847/96 does not apply. Article 4 of Regulation (EC) No 847/96 does not apply. Article 5(2) of Regulation (EC) No 847/96 applies.
United Kingdom	Not established <sup>(2)</sup>	
All Member States	Not established <sup>(3)</sup>	
EC	Not established	
Norway	20 000 <sup>(4)</sup>	
TAC	Not established	

<sup>(1)</sup> Excluding waters within six miles of UK baselines at Shetland, Fair Isle and Foula.<sup>(2)</sup> Quota may be fished in EC waters of ICES zones IIa, IIIa and IV only.<sup>(3)</sup> Except the United Kingdom and Denmark. Quota may be fished in EC waters of ICES zones IIa, IIIa and IV. However, Sweden may fish in IIIa and EC waters of IIa and IV.<sup>(4)</sup> To be taken in zone IV.'

On page 39, Annex IA, Species: Herring, Zone: EC and international waters of Vb and VIb and VIaN, HER/5B6ANB:

for: 'HER/5B6ANB',

read: 'HER/5B6ANB'.

On page 47, Annex IA, Species: Megrim, Zone: VIIIc, IX and X; EC waters of CECAF 31.1.1 LEZ/8C3411:

for: 'CECAF 31.1.1',

read: 'CECAF 34.1.1'.

On page 56, Annex IA, Species: Whiting, Zone: IX and X; EC waters of CECAF 31.1.1, WHG/9/3411:

for: 'CECAF 31.1.1',

read: 'CECAF 34.1.1'.

On page 61, Annex IA, Species: Blue ling, Zone: EC waters of VIa north of 56° 30' N and VIb, BLI/6AN6B, footnote:

for: '(1) To be fished by trawl: by-catches of roundnose grenadier and black scabbard fish to be counted against this quota.',

read: '(1) By-catches of roundnose grenadier and black scabbard fish to be counted against this quota.'

On page 63, Annex IA, Species: Ling, Zone: EC waters of IIa, IV, Vb, VI and VII, LIN/2A47-C, footnote (3):

for: '(3) Including tusk. Only to be taken by long-lines in zones VIb and VIa north of 56° 30' N',

read: '(3) Including tusk. Only to be taken in zones VIb and VIa north of 56° 30' N'.

On page 75, Annex IA, Species: Skates and rays, Zone: EC waters of IIa and IV SRX/2AC4-C, addition of a new footnote (2):

for:

'Species: Skates and rays <i>Rajidae</i>		'Zone: EC waters of IIa and IV SRX/2AC4-C
Belgium	277 <sup>(1)</sup>	Analytical TAC Article 3 of Regulation (EC) No 847/96 applies. Article 4 of Regulation (EC) No 847/96 applies. Article 5(2) of Regulation (EC) No 847/96 applies.
Denmark	11 <sup>(1)</sup>	
Germany	14 <sup>(1)</sup>	
France	43 <sup>(1)</sup>	
The Netherlands	236 <sup>(1)</sup>	
United Kingdom	1 062 <sup>(1)</sup>	
EC	1 643 <sup>(1)</sup>	
TAC	1 643	

<sup>(1)</sup> Catches of Cuckoo ray (*Leucoraja naevus*) (RJN/2AC4-C), Thornback ray (*Raja clavata*) (RJC/2AC4-C), Blonde ray (*Raja brachyuran*) (RJH/2AC4-C), Spotted ray (*Raja montagui*) (RJM/2AC4-C), Starry ray (*Amblyraja radiata*) (RJR/2AC4-C) and Common skate (*Dipturus batis*) (RJB/2AC4-C) shall be reported separately.'

read:

'Species: Skates and rays <i>Rajidae</i>		'Zone: EC waters of IIa and IV SRX/2AC4-C
Belgium	277 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>	Analytical TAC Article 3 of Regulation (EC) No 847/96 applies. Article 4 of Regulation (EC) No 847/96 applies. Article 5(2) of Regulation (EC) No 847/96 applies.
Denmark	11 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>	
Germany	14 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>	
France	43 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>	
The Netherlands	236 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>	
United Kingdom	1 062 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>	
EC	1 643 <sup>(1)</sup>	
TAC	1 643	

<sup>(1)</sup> Catches of Cuckoo ray (*Leucoraja naevus*) (RJN/2AC4-C), Thornback ray (*Raja clavata*) (RJC/2AC4-C), Blonde ray (*Raja brachyuran*) (RJH/2AC4-C), Spotted ray (*Raja montagui*) (RJM/2AC4-C), Starry ray (*Amblyraja radiata*) (RJR/2AC4-C) and Common skate (*Dipturus batis*) (RJB/2AC4-C) shall be reported separately.

<sup>(2)</sup> By-catch quota. These species shall not comprise more than 25 % by live weight of the catch retained on board. This condition applies only to vessels over 15 m length overall.'

On page 77, Annex IA, Species: Mackerel, Zone: IIIa and IV; EC waters of IIa, IIIb, IIIc and IIId, MAC/2A34, footnote 1, code:

*for:* '(MAC/\*04-N)',

*read:* '(MAC/\*04N-)'.

On page 95, Annex IB, Species: Blue whiting, Zone: Færoese waters, WHB/2X12-F:

*for:*

'(...)

EC 12 240 <sup>(1)</sup>

TAC Not relevant

---

<sup>(1)</sup> TAC agreed by the EC, Faroe Islands, Norway and Iceland.'

---

*read:*

'(...)

EC 12 240

TAC Not relevant <sup>(1)</sup>

---

<sup>(1)</sup> TAC agreed by the EC, Færoe Islands, Norway and Iceland.'

---

On page 96, Annex IB, Species: Saithe, Zone: International waters of I and II, code:

*for:* 'POK/1/2INT',

*read:* 'POK/1/2INT'.

On page 100, Annex IB, Species: Redfish, Zone: International waters of I and II, code:

*for:* 'RED/1/2INT',

*read:* 'RED/1/2INT'.

On page 104, Annex IC, Species: American Plaice, Zone: NAFO3LNO, code:

*for:* 'PLA/3LNO',

*read:* 'PLA/N3LNO'.

On page 118, Annex IIA, point 5.5:

*for:* '... and is allocated days at sea according to point 15 of this Annex',

*read:* '... and is allocated days at sea according to points 15 or 16 of this Annex'.

On page 120, Annex IIA, point 8.7(c):

*for:* '... for which each vessel would had initially ...',

*read:* '... for which each vessel would have initially ...'.

On page 122, Annex IIA, point 11.1:

*for:* '4.1(d)/8.3(c)',

*read:* '4.1(d)/8.3(g)'.

On page 124, Annex IIA, Table 1 Maximum days a vessel may be present in 2008 within an area by fishing gear, fifth column, first line, point 2.1.b, (ii):

*for:* '(ii) — EC waters of zone IIa, IVa,b,c,'

*read:* '(ii) — part of ICES zone IIIa not covered by Skagerrak and Kattegat; ICES zone IV and EC waters of ICES zone IIa'.

On page 135, Annex IIB, point 4.3:

*for:* '... and is allocated days at sea according to point 13 of this Annex',

*read:* '... and is allocated days at sea according to point 12 or 13 of this Annex'.

On page 139, Annex IIB, point 13:

*for:* '... the same provisions as laid down in points 4.1, 4.4, 6 and 12 apply.',

*read:* '... the same provisions as laid down in points 4.2, 4.3, 6 and 12 apply.'.

On page 143, Annex IIC, point 4.4:

*for:* '... and is allocated days at sea according to point 13 of this Annex',

*read:* '... and is allocated days at sea according to points 11 or 12 of this Annex'.

On page 157, Annex III, point 10:

*for:* '10. Condition for fisheries with certain towed gears authorized in the Bay of Biscay',

*read:* '10. Condition for fisheries with certain towed gears authorised in the Bay of Biscay, ICES zones III, IV, V, VI, VII and VIIIa, b, d, e'.

On page 159, Annex III, point 13. Interim measures for the protection of vulnerable deep-sea habitats, subpoint 13.1, Hatton Bank:

*for:* 'Hatton Bank:

— 59° 26' N, 14° 30' W

— 59° 12' N, 15° 08' W

— 59° 01' N, 17° 00' W

— 58° 50' N, 17° 38' W

— 58° 30' N, 17° 52' W

— 58° 30' N, 18° 45' W

— 58° 47' N, 18° 37' W

— 59° 05' N, 17° 32' W

— 59° 16' N, 17° 20' W

— 59° 22' N, 16° 50' W

— 59° 21' N, 15° 40' W

— 58° 30' N, 18° 45' W

— 57° 45' N, 19° 15' W

— 57° 55' N, 17° 30' W

— 58° 03' N, 17° 30' W

— 58° 03' N, 18° 22' W

— 58° 30' N, 18° 22' W',

*read:* 'Hatton Bank:

- 59° 26' N, 14° 30' W
- 59° 12' N, 15° 08' W
- 59° 01' N, 17° 00' W
- 58° 50' N, 17° 38' W
- 58° 30' N, 17° 52' W
- 58° 30' N, 18° 22' W
- 58° 03' N, 18° 22' W
- 58° 03' N, 17° 30' W
- 57° 55' N, 17° 30' W
- 57° 45' N, 19° 15' W
- 58° 30' N, 18° 45' W
- 58° 47' N, 18° 37' W
- 59° 05' N, 17° 32' W
- 59° 16' N, 17° 20' W
- 59° 22' N, 16° 50' W
- 59° 21' N, 15° 40' W'.

On page 168, Appendix 3 to Annex III, title:

*for:* 'Condition for fisheries with certain towed gears authorized in ICES zones III, IV, V, VI, VII and VIII a, b, d, e',

*read:* 'Condition for fisheries with certain towed gears authorised in the Bay of Biscay, ICES zones III, IV, V, VI, VII and VIIIa, b, d, e'.

---